

RIFLE CASE HOLDERS - L.E. WILSON WSM FAMILY FIRED CASE HOLDER

The L.E. Wilson Rifle Case Holder holds the case for trimming, primer pocket reaming, neck reaming and deburring. The L.E. Wilson Trimmer Case Holder provides the ultimate accuracy and uniformity for trimming your cases. The unique design of the case holder supports the case body, much like a chamber of a firearm. The Case Holders are precisely manufactured for consistent results and repeatability. The FIRED Case Holders are for Neck Sized Cases. NEW Case Holders work with new, unfired brass or cases that have been full length sized. If a type isn't specified the holder will fit both Fired, New, Neck or Full Length sized cases.



Attributes

- Name: L.E. WILSON WSM FAMILY FIRED CASE HOLDER
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749001656
- Mfr. No.: CH-WSM
- Cartridge: 7 mm WSM (Winchester Short Magnum), 300 WSM (Winchester Short Mag), 325 WSM (Winchester Short Mag), 270 WSM (Winchester Short Mag)
- Case Type: Fired
- Delivery weight: 0.091kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanweisungen für den L.E. Wilson WSM Family Fired Case Holder](#)
- [English: Safety Instructions for L.E. Wilson WSM Family Fired Case Holder](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el Soporte de Funda para Rifle L.E. Wilson WSM](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le Support de Cartouche L.E. Wilson WSM](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Supporto per Cartucce L.E. Wilson WSM](#)
- [Polski: Instrukcje Bezpieczeństwa dla Uchwytu na Łuski L.E. Wilson WSM Family Fired](#)
- [Suomi: Turvaohjeet L.E. Wilson WSM Family Fired Case Holderille](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för L.E. Wilson WSM Familj Fired Case Holder](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro držák nábojnic L.E. Wilson WSM Family Fired](#)

Sicherheitsanweisungen für den L.E. Wilson WSM Family Fired Case Holder

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den L.E. Wilson Gewehrhülsenhalter entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Hülsen sicher für das Trimmen, Reaming der Zündlochbohrung, NackenReaming und Entgraten zu halten. Um deine Sicherheit und die sichere Handhabung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die folgenden Richtlinien in diesem Handbuch sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Gewehrhülsenhalter nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Überprüfe den Hülsenhalter vor der Verwendung auf Beschädigungen.
- Halte den Hülsenhalter außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Befolge alle Herstelleranweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Bleibe informiert über Produktrückrufe, indem du die EUSicherheitsplattform Safety Gate überprüfst.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den Hülsenhalter nur mit kompatiblen Hülsen:
 - Fired Hülsen für FIRED Hülsenhalter.
 - Neue, unbenutzte Messinghülsen oder vollformatige Hülsen für NEW Hülsenhalter.
- Vermeide die Verwendung des Hülsenhalters mit Hülsen, die Anzeichen übermäßiger Abnutzung oder Beschädigung zeigen.
- Stelle sicher, dass die Hülse vor dem Betrieb von Trimm oder ReamingWerkzeugen sicher gehalten wird.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, wie Augenschutz, bei der Verwendung von Trimm oder ReamingWerkzeugen.
- Überschreite nicht die Empfehlungen des Herstellers für Trimm oder ReamingOperationen.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Ablenkungen ist.

2. Installation des Hülsenhalters:

- Wähle den passenden L.E. Wilson Hülsenhalter für deinen spezifischen Hülsentyp (Fired oder New).
- Setze die Hülse in den Halter ein und achte darauf, dass sie fest und sicher sitzt.
- Überprüfe, dass der Hülsenkörper korrekt unterstützt wird, ähnlich wie die Kammer einer Feuerwaffe.

3. Verwendung des Hülsenhalters:

- Befestige den Hülsenhalter an dem Trimm oder ReamingWerkzeug gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle die Werkzeugeinstellungen entsprechend der Art der Operation (Trimmen, Reaming, Entgraten) ein.
- Betreibe das Werkzeug langsam und gleichmäßig und überwache die Hülse auf Anzeichen von Bewegung oder Instabilität.
- Entferne nach Abschluss der Operation die Hülse vorsichtig aus dem Halter.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Hülsenhalter gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsrichtlinien.
- Recycle Materialien, wo möglich, um die Umweltbelastung zu minimieren.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich des L.E. Wilson Gewehrhüsenhalters besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deren Kundenservice für Unterstützung.

Safety Instructions for L.E. Wilson WSM Family Fired Case Holder

Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Rifle Case Holder. This product is designed to hold cases securely for trimming, primer pocket reaming, neck reaming, and deburring. To ensure your safety and the safe operation of this product, please read and follow the guidelines provided in this manual.

General Safety Guidelines

- Ensure that the rifle case holder is used only for its intended purpose.
- Always inspect the case holder before use to ensure it is free from damage.
- Keep the case holder out of reach of children and unauthorized users.
- Follow all manufacturer instructions for use and maintenance.
- Report any unsafe products or accidents to relevant authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the case holder only with compatible cases:
 - Fired cases for FIRED Case Holders.
 - New, unfired brass or fulllength sized cases for NEW Case Holders.
- Avoid using the case holder with cases that show signs of excessive wear or damage.
- Ensure that the case is securely held in place before operating any trimming or reaming tools.
- Always wear appropriate safety gear, such as eye protection, when using trimming or reaming tools.
- Do not exceed the manufacturer's recommendations for trimming or reaming operations.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and safety equipment.
- Ensure your workspace is clean and free from distractions.

2. Installation of the Case Holder:

- Select the appropriate L.E. Wilson Case Holder for your specific case type (Fired or New).
- Insert the case into the holder, ensuring it fits snugly and securely.
- Check that the case body is supported correctly, resembling the chamber of a firearm.

3. Using the Case Holder:

- Attach the case holder to the trimming or reaming tool as per the manufacturer's instructions.
- Adjust the tool settings according to the type of operation (trimming, reaming, deburring).
- Operate the tool slowly and steadily, monitoring the case for any signs of movement or instability.
- After completing the operation, carefully remove the case from the holder.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn case holders in accordance with local waste disposal regulations.
- Recycle materials where possible to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the L.E. Wilson Rifle Case Holder, please refer to the manufacturer's website or contact their customer service for assistance.

Instrucciones de Seguridad para el Soporte de Funda para Rifle L.E. Wilson WSM

Introducción

Gracias por elegir el soporte de funda para rifle L.E. Wilson. Este producto está diseñado para sostener las fundas de forma segura durante el recorte, el reamado de la cavidad del fulminante, el reamado del cuello y el desbarbado. Para garantizar tu seguridad y el funcionamiento seguro de este producto, por favor lee y sigue las pautas proporcionadas en este manual.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el soporte de funda se utilice únicamente para su propósito previsto.
- Siempre inspecciona el soporte de funda antes de usarlo para asegurarte de que esté libre de daños.
- Mantén el soporte de funda fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Sigue todas las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades pertinentes.
- Mantente informado sobre los retiros de productos revisando la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza el soporte de funda solo con fundas compatibles:
 - Fundas disparadas para los Soportes de Funda FIRED.
 - Fundas nuevas, sin disparar o fundas de tamaño completo para los Soportes de Funda NUEVOS.
- Evita usar el soporte de funda con fundas que muestren signos de desgaste excesivo o daños.
- Asegúrate de que la funda esté sujeta de forma segura antes de operar cualquier herramienta de recorte o reamado.
- Siempre usa equipo de seguridad adecuado, como protección ocular, al usar herramientas de recorte o reamado.
- No excedas las recomendaciones del fabricante para las operaciones de recorte o reamado.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y equipos de seguridad necesarios.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de distracciones.

2. Instalación del Soporte de Funda:

- Selecciona el soporte de funda L.E. Wilson apropiado para tu tipo de funda específico (Disparada o Nueva).
- Inserta la funda en el soporte, asegurándote de que encaje de manera ajustada y segura.
- Verifica que el cuerpo de la funda esté soportado correctamente, asemejándose a la recámara de un arma de fuego.

3. Uso del Soporte de Funda:

- Conecta el soporte de funda a la herramienta de recorte o reamado según las instrucciones del fabricante.
- Ajusta la configuración de la herramienta de acuerdo con el tipo de operación (recorte, reamado, desbarbado).
- Opera la herramienta de manera lenta y constante, monitoreando la funda para detectar cualquier signo de movimiento o inestabilidad.
- Después de completar la operación, retira cuidadosamente la funda del soporte.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier soporte de funda dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales de eliminación de residuos.
- Recicla los materiales siempre que sea posible para minimizar el impacto ambiental.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el soporte de funda para rifle L.E. Wilson, por favor consulta el sitio web del fabricante o contacta a su servicio al cliente para obtener asistencia.

Instructions de Sécurité pour le Support de Cartouche L.E. Wilson WSM

Introduction

Merci d'avoir choisi le Support de Cartouche L.E. Wilson. Ce produit est conçu pour maintenir les cartouches en toute sécurité lors du rognage, du reamer de poche d'amorce, du reamer de col et du débouillage. Pour garantir votre sécurité et le bon fonctionnement de ce produit, veuillez lire et suivre les directives fournies dans ce manuel.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le support de cartouche est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Inspectez toujours le support de cartouche avant utilisation pour vous assurer qu'il est exempt de dommages.
- Gardez le support de cartouche hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Suivez toutes les instructions du fabricant pour l'utilisation et l'entretien.
- Signalez tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.
- Restez informé des rappels de produits en consultant la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez le support de cartouche uniquement avec des cartouches compatibles :
 - Cartouches tirées pour les supports de cartouche FIRED.
 - Cartouches en laiton neuves ou dimensionnées en longueur complète pour les supports de cartouche NEW.
- Évitez d'utiliser le support de cartouche avec des cartouches présentant des signes d'usure excessive ou de dommages.
- Assurez-vous que la cartouche est bien maintenue en place avant d'utiliser tout outil de rognage ou de reaming.
- Portez toujours un équipement de sécurité approprié, tel que des lunettes de protection, lors de l'utilisation d'outils de rognage ou de reaming.
- Ne dépassez pas les recommandations du fabricant pour les opérations de rognage ou de reaming.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemblez tous les outils et équipements de sécurité nécessaires.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et exempt de distractions.

2. Installation du Support de Cartouche :

- Sélectionnez le support de cartouche L.E. Wilson approprié pour votre type de cartouche spécifique (Fired ou New).
- Insérez la cartouche dans le support, en vous assurant qu'elle s'adapte parfaitement et en toute sécurité.
- Vérifiez que le corps de la cartouche est correctement soutenu, ressemblant à la chambre d'une arme à feu.

3. Utilisation du Support de Cartouche :

- Fixez le support de cartouche à l'outil de rognage ou de reaming selon les instructions du fabricant.
- Ajustez les réglages de l'outil en fonction du type d'opération (rognage, reaming, débouillage).
- Faites fonctionner l'outil lentement et régulièrement, en surveillant la cartouche pour tout signe de mouvement ou d'instabilité.
- Après avoir terminé l'opération, retirez soigneusement la cartouche du support.

Instructions d'Élimination

- Éliminez tout support de cartouche endommagé ou usé conformément aux réglementations locales sur l'élimination des déchets.
- Recyclez les matériaux lorsque cela est possible pour minimiser l'impact environnemental.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le Support de Cartouche L.E. Wilson, veuillez consulter le site Web du fabricant ou contacter leur service client pour assistance.

Istruzioni di Sicurezza per il Supporto per Cartucce L.E. Wilson WSM

Introduzione

Grazie per aver scelto il Supporto per Cartucce L.E. Wilson. Questo prodotto è progettato per tenere le cartucce in modo sicuro durante la rifilatura, la fresatura del foro del percussore, la rifilatura del collo e la sbavatura. Per garantire la tua sicurezza e il corretto funzionamento di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le linee guida fornite in questo manuale.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il supporto per cartucce venga utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Controlla sempre il supporto prima dell'uso per assicurarti che sia privo di danni.
- Tieni il supporto per cartucce fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Segui tutte le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato sugli aggiornamenti sui richiami dei prodotti controllando la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Usa il supporto per cartucce solo con cartucce compatibili:
 - Cartucce Fired per i supporti per cartucce FIRED.
 - Cartucce nuove, non sparate o cartucce dimensionate in lunghezza completa per i supporti per cartucce NEW.
- Evita di utilizzare il supporto con cartucce che mostrano segni di usura eccessiva o danni.
- Assicurati che la cartuccia sia tenuta saldamente in posizione prima di utilizzare qualsiasi attrezzo di rifilatura o fresatura.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, come protezioni per gli occhi, quando utilizzi attrezzi di rifilatura o fresatura.
- Non superare le raccomandazioni del produttore per le operazioni di rifilatura o fresatura.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli attrezzi e l'equipaggiamento di sicurezza necessari.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e privo di distrazioni.

2. Installazione del Supporto per Cartucce:

- Seleziona il supporto per cartucce L.E. Wilson appropriato per il tuo tipo di cartuccia specifico (Fired o New).
- Inserisci la cartuccia nel supporto, assicurandoti che si adatti in modo preciso e sicuro.
- Controlla che il corpo della cartuccia sia supportato correttamente, somigliando alla camera di un'arma da fuoco.

3. Utilizzo del Supporto per Cartucce:

- Fissa il supporto per cartucce all'attrezzo di rifilatura o fresatura secondo le istruzioni del produttore.
- Regola le impostazioni dell'attrezzo in base al tipo di operazione (rifilatura, fresatura, sbavatura).
- Aziona l'attrezzo lentamente e con attenzione, monitorando la cartuccia per eventuali segni di movimento o instabilità.
- Dopo aver completato l'operazione, rimuovi con cautela la cartuccia dal supporto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali supporti per cartucce danneggiati o usurati in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Ricicla i materiali quando possibile per ridurre l'impatto ambientale.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardo al Supporto per Cartucce L.E. Wilson, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o di contattare il loro servizio clienti per assistenza.

Instrukcje Bezpieczeństwa dla Uchwytu na Łuski L.E. Wilson WSM Family Fired

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Uchwytu na Łuski L.E. Wilson. Produkt ten został zaprojektowany do bezpiecznego trzymania łusek podczas przycinania, wiercenia otworów na spłonki, wiercenia szyjek i usuwania zadziorów. Aby zapewnić swoje bezpieczeństwo oraz bezpieczną obsługę produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że uchwyt na łuski jest używany wyłącznie do zamierzonego celu.
- Zawsze sprawdzaj uchwyt przed użyciem, aby upewnić się, że nie jest uszkodzony.
- Przechowuj uchwyt poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji producenta dotyczących użytkowania i konserwacji.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z informacjami o wycofaniach produktów, sprawdzając platformę Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj uchwytu tylko z kompatybilnymi łuskami:
 - Łuski po strzale dla uchwytów FIRED.
 - Nowe, nieużywane łuski lub łuski pełnowymiarowe dla uchwytów NEW.
- Unikaj używania uchwytu z łuskami, które wykazują oznaki nadmiernego zużycia lub uszkodzenia.
- Upewnij się, że łuska jest pewnie trzymana w miejscu przed obsługą narzędzi do przycinania lub wiercenia.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, podczas korzystania z narzędzi do przycinania lub wiercenia.
- Nie przekraczaj zaleceń producenta dotyczących operacji przycinania lub wiercenia.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i sprzęt ochronny.
- Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od rozproszeń.

2. Instalacja Uchwytu:

- Wybierz odpowiedni Uchwyt L.E. Wilson dla swojego konkretnego typu łuski (Fired lub New).
- Włóż łuskę do uchwytu, upewniając się, że pasuje ciasno i pewnie.
- Sprawdź, czy korpus łuski jest prawidłowo podparty, przypominając komorę broni palnej.

3. Używanie Uchwytu:

- Przymocuj uchwyt do narzędzia do przycinania lub wiercenia zgodnie z instrukcjami producenta.
- Dostosuj ustawienia narzędzia w zależności od rodzaju operacji (przycinanie, wiercenie, usuwanie zadziorów).
- Obsługuj narzędzie powoli i stabilnie, monitorując łuskę pod kątem jakichkolwiek oznak ruchu lub niestabilności.
- Po zakończeniu operacji ostrożnie usuń łuskę z uchwytu.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte uchwyty zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Recykluj materiały, gdzie to możliwe, aby zminimalizować wpływ na środowisko.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących Uchwyty na Łuski L.E. Wilson, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub skontaktowanie się z ich obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.

Turvaohjeet L.E. Wilson WSM Family Fired Case Holderille

Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilsonin kiväärikoteloiden pidikkeen. Tämä tuote on suunniteltu pitämään hylsyjä tukevasti paikoillaan trimmausta, primäärireikien laajentamista, kaulan laajentamista ja deburringia varten. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tuotteen turvallisen käytön, lue ja noudata tämän oppaan ohjeita.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että kiväärikoteloiden pidikettä käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Tarkista aina pidike ennen käyttöä varmistaaksesi, että se on vahingoittumaton.
- Pidä pidike lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita käytössä ja huollossa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asiaankuuluville viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla tuotteen takaisinvetotiedoista tarkistamalla EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Käytä pidikettä vain yhteensopivien hylsyjen kanssa:
 - Firedhylsyjä FIRED Case Holdereille.
 - Uusia, ampumattomia messinkihylsyjä tai täyspitkiksi muotoiltuja hylsyjä NEW Case Holdereille.
- Vältä pidikkeen käyttöä hylsyjen kanssa, jotka osoittavat liiallista kulumista tai vaurioita.
- Varmista, että hylsy on tukevasti paikoillaan ennen kuin käytät mitään trimmaus tai laajennustyökaluja.
- Käytä aina asianmukaista suojaruuvista, kuten silmäsuojia, käyttäessäsi trimmaus tai laajennustyökaluja.
- Älä ylitä valmistajan suosituksia trimmaus tai laajennustoiminnassa.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja suojaruuvit.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja häiriöitä vailla.

2. Pidikkeen Asennus:

- Valitse sopiva L.E. Wilsonin hylsynpidike tietyille hylsytyypillesi (Fired tai New).
- Aseta hylsy pidikkeeseen varmistaen, että se istuu tukevasti ja turvallisesti.
- Tarkista, että hylsyn runko on tuettu oikein, muistuttaen aseennustapaohjeita.

3. Pidikkeen Käyttö:

- Kiinnitä pidike trimmaus tai laajennustyökaluun valmistajan ohjeiden mukaan.
- Säädä työkalun asetukset toiminnan tyyppin mukaan (trimmaus, laajennus, deburring).
- Käytä työkalua hitaasti ja tasaisesti, valvoen hylsyä mahdollisten liikkeiden tai epävakauden merkkien varalta.
- Kun toiminta on suoritettu, poista hylsy varovasti pidikkeestä.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet hylsynpidikkeet paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Kierrätä materiaaleja mahdollisuuksien mukaan ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita L.E. Wilsonin kiväärikoteloiden pidikkeestä, ota yhteyttä valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalveluun saadaksesi apua.

Säkerhetsanvisningar för L.E. Wilson WSM Familj Fired Case Holder

Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Rifle Case Holder. Denna produkt är utformad för att hålla hylsor på ett säkert sätt för trimning, primer pocket reaming, neck reaming och deburring. För att säkerställa din säkerhet och säker drift av denna produkt, vänligen läs och följ riktlinjerna som ges i denna manual.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att hylshållaren används endast för sitt avsedda syfte.
- Inspektera alltid hylshållaren före användning för att säkerställa att den är fri från skador.
- Håll hylshållaren utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Följ alla tillverkarens instruktioner för användning och underhåll.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om produktåterkallelser genom att kontrollera EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd hylshållaren endast med kompatibla hylsor:
 - Fired hylsor för FIRED Case Holders.
 - Nya, ofyrda mässingar eller full length sized hylsor för NEW Case Holders.
- Undvik att använda hylshållaren med hylsor som visar tecken på överdrivet slitage eller skador.
- Se till att hylsan är ordentligt fastsatt innan du använder några trimnings eller reamingverktyg.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, såsom ögonskydd, när du använder trimnings eller reamingverktyg.
- Överskrid inte tillverkarens rekommendationer för trimning eller reamingoperationer.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och säkerhetsutrustning.
- Se till att din arbetsyta är ren och fri från distraktioner.

2. Installation av hylshållaren:

- Välj den lämpliga L.E. Wilson Case Holder för din specifika hylstyp (Fired eller New).
- Sätt in hylsan i hållaren och se till att den passar tätt och säkert.
- Kontrollera att hylskroppen stöds korrekt, liknande en kammare i ett vapen.

3. Använda hylshållaren:

- Fäst hylshållaren på trimnings eller reamingverktyget enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera verktygsinställningarna enligt typen av operation (trimning, reaming, deburring).
- Använd verktyget långsamt och stadigt, och övervaka hylsan för tecken på rörelse eller instabilitet.
- Efter att operationen är avslutad, ta försiktigt bort hylsan från hållaren.

Avfallsanvisningar

- Kassera eventuella skadade eller slitna hylshållare i enlighet med lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Återvinn material där det är möjligt för att minimera miljöpåverkan.

Kontaktinformation för vidare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående L.E. Wilson Rifle Case Holder, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta deras kundtjänst för hjälp.

Bezpečnostní pokyny pro držák nábojnic L.E. Wilson WSM Family Fired

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali držák nábojnic L.E. Wilson. Tento produkt je navržen tak, aby bezpečně držel nábojnici při ořezávání, vyvrtávání zápalek, vyvrtávání krku a odhrotování. Aby bylo zajištěno vaše bezpečí a bezpečný provoz tohoto produktu, prosím, pečlivě si přečtěte a dodržujte pokyny uvedené v tomto manuálu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že držák nábojnic je používán pouze pro svůj zamýšlený účel.
- Vždy zkontrolujte držák před použitím, zda není poškozen.
- Uchovávejte držák nábojnic mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Dodržujte všechny pokyny výrobce pro použití a údržbu.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.
- Sledujte aktualizace o stažení produktů na platformě EU Safety Gate.

Specifická bezpečnostní opatření při použití

- Používejte držák nábojnic pouze s kompatibilními nábojnici:
 - Vystřelené nábojnice pro FIRED držáky.
 - Nové, nevystřelené mosazné nebo plně rozměrové nábojnice pro NOVÉ držáky.
- Vyvarujte se používání držáku s nábojnici, které vykazují známky nadměrného opotřebení nebo poškození.
- Ujistěte se, že je nábojnice pevně držena na místě před provozováním jakýchkoli nástrojů na ořezávání nebo vyvrtávání.
- Vždy používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle, při používání nástrojů na ořezávání nebo vyvrtávání.
- Nepřekračujte doporučení výrobce pro ořezávací nebo vyvrtávací operace.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a bezpečnostní vybavení.
- Ujistěte se, že vaše pracovní místo je čisté a bez rozptýlení.

2. Instalace držáku:

- Vyberte vhodný držák L.E. Wilson pro váš konkrétní typ nábojnice (Fired nebo New).
- Vložte nábojnici do držáku a ujistěte se, že je pevně a bezpečně uchycena.
- Zkontrolujte, že je tělo nábojnice správně podporováno, podobně jako komora zbraně.

3. Použití držáku:

- Připojte držák k nástroji na ořezávání nebo vyvrtávání podle pokynů výrobce.
- Nastavte parametry nástroje podle typu operace (ořezávání, vyvrtávání, odhrotování).
- Provozujte nástroj pomalu a stabilně, sledujte nábojnici na jakékoli známky pohybu nebo nestability.
- Po dokončení operace opatrně vyjměte nábojnici z držáku.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované držáky v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady.
- Recykluje materiály, kde je to možné, aby se minimalizoval dopad na životní prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně držáku nábojnic L.E. Wilson, prosím, navštivte webové stránky výrobce nebo kontaktujte jejich zákaznický servis pro pomoc.

